Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Tour a	SNR
CLUB 2 La Baroche	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum / Date / Data	22.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	11:00	End / Ende / Fin / Fine	12:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SCS02		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207772	ROSSEL Christine	
Official scorer / Marqueur	207771	GAILLARD Diane	
Referee 1 / Arbitre 1	209399	BIELMANN Nicolas	
Referee 2 / Arbitre 2	9017	MOLLIET Alain	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Tour a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Tour a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
89	C	MINACCI Didier				97019
37	A	METZGER Cédric				97020
41	G	LAMBELET Stéphane	X	X	X	97034
	G					
32		WEHREN Mathieu				98095
62		MÜLHAUSER Frank				2269
22		MONNEY Johnny				99142
64		SCHLAEPPI Julien				97031
77		GERMIQUET Patrice				98061
10		HERREN Romain				99206
9		NICOLAS Romain				2074
79		WEHREN Jérémy				97035
65		BIGLER David				97022
28		SPADONE Guillaume				98092

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210309
	GORRIS Jean-Paul			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:27	89		1				
06:50	28	89	2				
11:58	10		3				
13:03	62	89	4				
19:57	9	22	5				
24:48	10		6				
25:49	65		7				
27:11	79	89	8				
30:23	89	62	9				
37:10	37	64	10				
42:28	10		11				
46:54	28	10	12				
48:36	77	9	13				
52:26	10	77	14				
53:55	10	28	15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min		

2 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
33	C	KOLLER Michel				10189
66	A	ADATTE Didier				10187
31	G	LOUIS Jean-Jacques	X	X	X	204493
	G					
55		VARIN Claude				211306
4		PAPE Hubert				10191
6		GASSMANN Jérôme				206151
76		COLLIN Michel				209427
13		MIGY Pierre-Yves				213309
21		ZANNATO Christophe				208134
8		FLEURY Patrick				217570
78		SALGAT Christophe				215266

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202662
	KOLLER Jonathan			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
46:13	66	13	1				
				TOTAL			1
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min		